

PARODOS

-The *European Network of Research and Documentation of Performances of Ancient Greek Drama*, first and foremost, is a forum for the exchange of ideas and information among its members. It has achieved this goal through a number of events, the creation of its database and the newsletter *Parodos*, as well as through the exchange of academics and students and - of course - through the personal relationships that have developed among the members.

Parodos in this fifth issue offers the result of a first attempt to collect all publications by the members of the Network related to Ancient Greek Drama and its performances. Although this catalogue has almost 400 entries, it is by no means a final list of publications, but only a first step towards the creation of a bibliography on the subject. We believe that it will be widely accepted as a useful tool for both the members of the Network, researchers and students of Theatre Studies and Classics and we hope that in the near future we shall be able to cover lacunas with more contributions.

Only last year, the *Network* had the chance to be involved in the film festival in Athens and organised the second summer course in Epidauros. In addition, the members met in Prague for a very fruitful meeting and the coordination committee met in Coimbra. The main subjects of these meetings were the summer courses, the exchange of information and ideas on the *Oresteia* exhibition, which is being planned for 2006, and the continuation of gathering information on ancient drama performances in order to enrich the database of the *Network*.

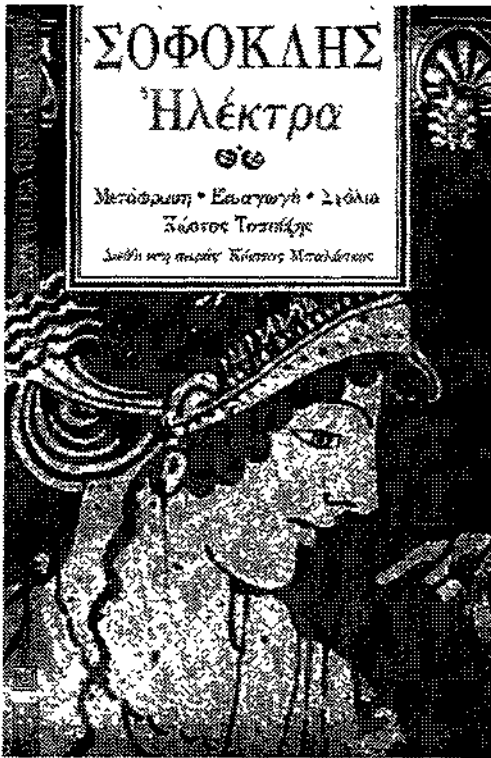
Furthermore, several members of the *Network* organised conferences and projects last year, such as the international congress "Tragedy as a literary genre within Western and Arabic drama. Reading *Oedipus* as an example of cultural differential

thinking" last December in Ghent and the research conference "Classics in Post-Colonial Worlds" organised in May by the Open University.

Toward the end of this month, the third series of the *Intensive Course on Study and Performance of Ancient Drama* will take place in Epidauros (20 June - 4 July 2004). Once again the courses will be related to the performances that will be produced at the ancient theatre during the time. This year students will attend the performance and rehearsal of jubilatory performance by the Karolos Koun Art Theatre compiling excerpts of the Aristophanic performances produced by the group in the fifty years of its existence, under the title *50 years Aristophanes*. In addition, participants will attend a production of *Bacchae* by the Piccolo Teatro di Milano, directed by Luca Ronconi at the ancient theatre of Epidauros and *Oedipus Rex* directed by Yukio Ninagawa at the Theatre of Herod Atticus in Athens. The courses will start earlier this year due to the Olympic Games. Unfortunately this caused some problems for students whose academic year had not finished. However, the success of last year's course secured a full house at Epidauros, and more than 60 students, academics and artists will be involved in this year's course.

Furthermore, for the remaining of 2004 the *Network* is planning the next annual meeting of its partners, which will be organised by the Open University and will take place in Milton Keynes on 18-19 September, following the conference of the Archive of Performances of Greek and Roman Drama on Aristophanes that will be held in Oxford.

Publications



1969

Seidensticker Bernd, *Die Gespraechsverdichtung in den Tragoedien Senecas* (Bibliothek der klassischen Altertumswissenschaften NF 2. Reihe, Vol. 32, Heidelberg: Winter Verlag, 1969).

1971

Seidensticker Bernd, 'Die Stichomythie', in Walter Jens (ed.), *Die Bauformen der griechischen Tragoedie* (Munich 1971), 183-220.

1972

Seidensticker Bernd, 'Pentheus', *Poetica* 5 (1972), 35-63.

Seidensticker Bernd, 'Beziehungen zwischen den beiden Oidipusdramen des Sophokles', *Hermes* 100 (1972), 255-274.

1978

Seidensticker Bernd, 'Comic Elements in Euripides' Bacchae', *AJPh* 99 (1978), 303-320.

Seidensticker Bernd, 'Archilochus and Odysseus', *GRBS* 19 (1978), 5-22.

1979

Seidensticker Bernd, 'Sacrificial Ritual in the Bacchae', in *Arktouros. Hellenic Studies pres to Bernhard M.W. Knox* (Berlin/New York 1979), 181-190.

Seidensticker Bernd, 'Das Satyrspiel', in G.A. Seeck (ed.), *Das griechische Drama* (Darmstadt 1979), 204-257.

1982

Seidensticker Bernd, *Palintonos Harmonia. Studien zu komischen Elementen in der griechischen Tragoedie* (Hypomnemata 72, Goettingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1982).

Seidensticker Bernd, 'Die Zerstoerung des tragischen Helden bei Euripides', *Sitzungsberichte und Mitteilungen der Braunschweigischen Wissenschaftlichen Gesellschaft* (1982), 51-69.

filichen Gesellschaft (1982), 51-69.

1983

Seidensticker Bernd, 'Die Wahl des Todes bei Sophokles', in *Sophocle. Entretiens sur l'antiquite classique* 29 (Geneve 1983), 105-153.

Stehlikova Eva, *Menandros, Komodie pro vsedni Den [Comedies]*, translation with Karel Hubka, introduction and notes (Prague: Svoboda 1983).

Stehlikova Eva, 'On the Interpretation and Reconstruction of Menander's Asp', *Listy filologicke* 106 (1983), 165-168.

Taplin Oliver, *Today's 'Oresteia'*, published for Channel 4 (October 1983).

1984

Puchner W., 'Ο Φώτος Πολίτης ως σκηνοθέτης αρχαίας τραγωδίας. Οι επιδράσεις του Μαξ Ράινχαρτ στο ελληνικό θέατρο του 20ού αιώνα', *Δρώμενα* 2 (1984), 18-22.

Puchner W., 'Ο ποιητικός χαρακτήρας της ελληνικής τραγωδίας. Η σημειωτική προσέγγιση των Τσέχων στρουκτουραλιστών του Μεσοπολέμου', *Δρώμενα* 5/6 (1984), 16-19.

Stehlikova Eva, *Euripides, Trojanky [Trojan Women]*, translation and adaptation (Hradec Kralove: Theatre of V. K. Klicpera 1984).

1985

Seidensticker Bernd, 'The Authenticity of Eur. Or. 1503 - 1536', in *Aristoteles. Werk und Wirkung (Festschrift Moraux)* (Berlin/New York 1985), 446-456.

Seidensticker Bernd, 'Maius solito, Senecas Thyestes und die tragoedia rhetorica', *Antike und Abendland* 31 (1985), 116-136.

Seidensticker Bernd and Armstrong D., 'Seneca tragicus 1878-1978 (Addenda 1979ff.)', *Aufstieg und Niedergang der roemischen Welt* 32.1 (1985), 916-968.

1986

Brown Peter, 'The First Roman Literature', ch. 18 of John Boardman, *The Oxford History of the Classical World*, eds Jasper Griffin and Oswyn Murray (Oxford 1986).

Ertel Evelyne, 'Le Groupe de Théâtre Antique de la Sorbonne: La tragédie grecque réhabilitée', *Théâtre/Public* 70-71 (1986), 43-51.

Ertel Evelyne, 'De Mycènes au Pirée ou la tragédie apprivoisée' (*Electre* par Antoine Vitez), *Théâtre/Public* 70-71 (1986), 57-59.

Seidensticker Bernd, 'Das antike Theater (und alle einschlaegigen Stichworte)', in Brauneck and Schneilin (eds), *Handlexikon Theater (rowohlts enzyklopadie)* (1986).

1987

Brown Peter, 'Masks, Names and Characters in New Comedy', *Hermes* 115 (1987), 181-202.

Puchner W., 'Ο Max Reinhardt, ο Φώτος Πολίτης και η Αρχαία Τραγωδία', in *Ευρωπαϊκό Πολιτιστικό Κέντρο Δελφών, Διεθνής Συνάντηση Αρχαίου Ελληνικού Δράματος*

(Athens 1987), 49-60.

Puchner W., 'Ο ποιητικός χαρακτήρας της ελληνικής τραγωδίας', Ευρωπαϊκό Πολιτιστικό Κέντρο Δελφών, *Διεθνής Συνάντηση Αρχαίου Ελληνικού Δράματος* (Athens 1987), 240-247.

Puchner W., 'Τα όρια στην ερμηνεία του αρχαίου δράματος', *Επιστημονική Σκέψη* 34 (1987), 60-66.

Seidensticker Bernd, 'Die Frau auf der attischen Buehne', *Humanistische Bildung* 11 (1987), 7-42.
1988

Decreus F., 'Lars Noren: Schrijftuur als zelfbevrijding uit de waanzin? Over Orestes, de held op de sofa en het voortdurende Nachtwaken', *Documenta* 6.2 (1988), 67-88.

Puchner W., *Ελληνική Θεατρολογία. Δώδεκα Μελετήματα* (Εταιρεία Θεάτρου Κρήτης, Κρητική Θεατρική Βιβλιοθήκη, vol. B, Athens 1988).

Stehlikova Eva, *Plautus, Komédie o laně [The Rope]*, translation and adaptation (Prague: Dilia 1988).

1989

Ertel Evelyne, 'Comment représenter le Chœur?' (Entretiens avec Jacques Lacarrière et Antoine Vitez), *Théâtre/Public* 88-89 (1989), 46-55.

Taplin Oliver, 'Satyrs Re-Erected at Delphi', in III and IV International Meeting of Ancient Greek Drama (Athens 1989), 165-9.

1990

Brown Peter, 'Plots and prostitutes in Greek New Comedy', *Papers of the Leeds International Latin Seminar* 6 (1990), 241-266.

Seidensticker Bernd, 'Euripides Medea 1056-80, An Interpolation?', in *Cabinet of the Muses (Festschrift Rosenmeyer)* (1990), 89-102.

Seidensticker Bernd, 'Medea und Elektra, Frauen auf der attischen Buehne', *Kieler Vortraege zum Theater* 10 (1990), 17-37.

Stehlikova Eva, 'Why should I dance', in *Ancient Greek Drama, International Symposium on Ancient Greek Drama* (Nicosia 1990), 91-96.

Taplin Oliver, *Greek Fire* (London 1990; New York 1990; Dutch (Utrecht 1990); Portuguese (1990); French (Paris 1990); German (Stuttgart 1991); Greek (Athens 1993)).

1991

Androutsanou Evangelia, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο 2: Αισχύλος, ΕΠΤΑ ΕΠΙ ΘΗΒΑΣ* (Athens: Epikairotitia 1991), 125-131.

Brown Peter, 'Athenian attitudes to rape and seduction: the evidence of Menander, *Dyskolos* 289-293', *Classical Quarterly* 41 (1991), 533-534.

Iliadis Mary, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο 1: Αισχύλος, ΠΕΡΣΑΙ* (Athens: Epikairotitia 1991), 113-116.

Mavromoustakos Platon, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο 4: Αισχύλος, ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ* (Athens: Epikairotitia 1991),



165-187.

Mavromoustakos Platon, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο 5: Αισχύλος, ΧΟΗΦΟΡΟΙ* (Athens: Epikairotitia 1991), 121-142.

Mavromoustakos Platon, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο 6: Αισχύλος, ΕΥΜΕΝΙΔΕΣ* (Athens: Epikairotitia 1991), 117-134.

Mouzenidou Agne, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο 7: Αισχύλος, ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ ΔΕΣΜΩΤΗΣ* (Athens: Epikairotitia 1991), 128-142.

Seidensticker Bernd, 'Das Vergnuegen an tragischen Gegenstaenden', *Fragmenta Dramatica. Festschrift für Stefan Radt* (Goettingen 1991), 219-41.

Stehlikova Eva, *Recke divadlo klasické doby [The Greek Theatre of the Classical Period]*, (Prague: Ústav pro klasická studia 1991).

Taplin Oliver, 'Satyrs on the Borderline: Trackers in the Development of Tony Harrison's Theatre Work', in N. Astley (ed.), *Tony Harrison* (Newcastle 1991), 458-64.

Taplin Oliver, Programme notes for the Royal Shakespeare Company's production of *The Thebans* directed by Adrian Noble (1991-1992).

Theodoropoulou Mirka, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο 3: Αισχύλος, ΙΚΕΤΙΔΕΣ* (Athens: Epikairotitia 1991), 125-129.

1992

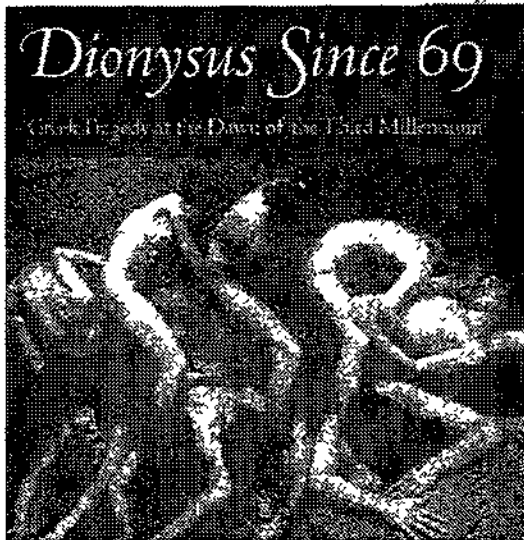
Androutsanou Evangelia, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο 11: Σοφοκλής,*

Publications (cont.)



Edited by

Edith Hall, Fiona Macintosh, & Amanda Wrigley



ΟΙΔΙΠΟΥΣ ΤΥΡΑΝΝΟΣ (Athens: Epikairoitita 1992), 167-196.

Brown Peter, 'The construction of Menander's *Dyskolos*, Acts I-IV', *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 94 (1992), 8-20.

Ertel Evelyne, 'La tragédie grecque et sa représentation moderne', *Théâtre aujourd'hui* 1, CNDP (1992), 4-16.

Ertel Evelyne, 'Le Chœur dans *Les Atrides*', *Théâtre aujourd'hui* 1, CNDP (1992), 26-29.

Ertel Evelyne, 'Agamemnon par le GTA (1946)', *Théâtre aujourd'hui* 1, CNDP (1992), 36

Hall Edith, Review of S. Braunschweig's *Ajax* at the Riverside Studios, *Times Literary Supplement*, no.4653 (1992), 18.

Hardwick Lorna, 'Convergence & Divergence in reading Homer', in C.Emlyn-Jones, L. Hardwick and J. Purkis (eds), *Homer: Readings and Images* (Duckworth 1992), 227-248.

Iliadis Mary, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 8: Σοφοκλής, *ΑΙΑΣ* (Athens: Epikairoitita 1992), 159-169.

Iliadis Mary, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 9: Σοφοκλής, *ΤΡΑΧΙΝΙΑΙ* (Athens: Epikairoitita 1992), 145-149.

Iliadis Mary, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 14: Σοφοκλής, *ΟΙΔΙΠΟΥΣ ΕΠΙ ΚΟΛΩΝΩ* (Athens: Epikairoitita 1992), 185-191.

Iliadis Mary, Theodoropoulou Mirka and Mavromoustakos Platon, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 12:

Σοφοκλής, *ΗΛΕΚΤΡΑ* (Athens: Epikairoitita 1992), 169-185.

Mavromoustakos Platon, 'Βάτραχοι: στοιχεία ελληνικής παραστασιογραφίας', in Αριστοφάνη *Βάτραχοι* (Πρόγραμμα: Θέατρο Τέχνης, August 1992), 30-31.

Mavromoustakos Platon, 'Όρνιθες: στοιχεία ελληνικής παραστασιογραφίας', *Θεατρική Καλαμάτα* 17 (1992), 10-11.

Mavromoustakos Platon, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 13: Σοφοκλής, *ΦΙΛΟΚΤΗΤΗΣ* (Athens: Epikairoitita 1992), 165-175.

Macintosh Fiona, 'When Gael Joins Greek', *Books Ireland* 162 (October 1992), 189-191.

Puchner W., 'Για μια θεωρία της θεατρικής μετάφρασης. Σύγχρονες σκέψεις και τοποθετήσεις και η εφαρμογή τους στις μεταφράσεις του αρχαίου δράματος, ιδίως στα νεοελληνικά', *Επιστημονική Επετηρίδα της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών Α'* (1992-1995), 107-149.

Schoenmakers H., 'Bewerking van klassieke heden-tendage', in M. Verberkt and P. Janssen (eds), *Het Theaterfestival 1990. Is het lichtje in de ijskast uit, of: het leven zonder afnamefonds* (Amsterdam: Stichting Theaterfestival 1992), 100-109.

Seidensticker Bernd, 'Tragische Dialektik. Aristoteles, Szondi und die griechische Tragödie', *Drama. Beitrage zum antiken Drama und seiner Rezeption* 1 (1992), 240-63.

Stehlikova Eva, 'Seneca, *Thyestes* (translation)', *Divadelni revue* 3 (1992), 75-94.

Theodoropoulou Mirka, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 10: Σοφοκλής, *ΑΝΤΙΓΟΝΗ* (Athens: Epikairoitita 1992), 157-189.

1993

Andritsanou Evangelia, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 31: Ευριπίδης, *ΒΑΚΧΕΣ* (Athens: Epikairoitita 1993), 171-185.

Andritsanou Evangelia, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 33: Ευριπίδης, *ΦΗΣΟΣ* (Athens: Epikairoitita 1993), 127-133.

Brown Peter, 'Love and marriage in Greek New Comedy', *Classical Quarterly* 43 (1993), 189-205.

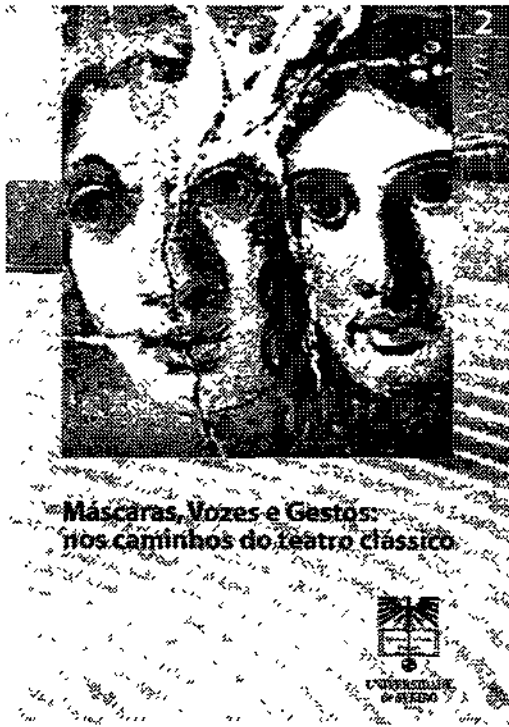
Decreus F., 'The postmodern condition in the staging of classical tragedy', *2nd International symposium on ancient Greek drama. Tradition and innovation* (Nicosia: The Cyprus Centre of the International Theatre Institute 1993), 57-64.

Decreus F., 'Medeia, een vrouwelijk monster in een mannelijke mythologie?', *De Vlaamse Gids* 77.4 (1993), 29-38.

Decreus F., 'Apollinisch, feministisch, oppervlakkig. De *Medea* van Ursel en Karl-Ernst Herrmann', *Etcetera* 11.42 (1993), 28-29.

- Hall Edith, Review of Peter Hall's *Lysistrata* at the Old Vic, *Times Literary Supplement*, no.4708 (1993), 20.
- Iliadis Mary, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 15: Ευρυπίδης, *ΑΙΚΗΣΤΙΣ* (Athens: Epikairotitia 1993), 147-156.
- Iliadis Mary, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 18: Ευρυπίδης, *ΠΙΠΟΥΤΟΣ* (Athens: Epikairotitia 1993), 157-172.
- Iliadis Mary, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 27: Ευρυπίδης, *ΕΛΕΝΗ* (Athens: Epikairotitia 1993), 181-193.
- Karanastasis Nikos, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 25: Ευρυπίδης, *ΗΛΕΚΤΡΑ* (Athens: Epikairotitia 1993), 161-178.
- Karanastasis Nikos, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 28: Ευρυπίδης, *ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ* (Athens: Epikairotitia 1993), 199-220.
- Karanastasis Nikos, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 29: Ευρυπίδης, *ΟΡΕΣΤΗΣ* (Athens: Epikairotitia 1993), 183-194.
- Mavromoustakos Platon, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 16: Ευρυπίδης, *ΜΗΔΕΙΑ* (Athens: Epikairotitia 1993), 117-130.
- Mavromoustakos Platon, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 22: Ευρυπίδης, *ΗΡΑΚΛΗΣ* (Athens: Epikairotitia 1993), 165-168.
- Mavromoustakos Platon, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 23: Ευρυπίδης, *ΙΩΝ* (Athens: Epikairotitia 1993), 169-178.
- Mouzenidou Agne, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 24: Ευρυπίδης, *ΤΡΩΑΔΕΣ* (Athens: Epikairotitia 1993), 161-178.
- Mouzenidou Agne, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 32: Ευρυπίδης, *ΚΥΚΛΩΨ* (Athens: Epikairotitia 1993), 117-130.
- Puchner W., 'The Influence of Ancient Greek Drama in Europa from the Renaissance to the Early Twentieth Century', *Greek Classical Theater. Its Influence in Europe/ Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο. Η επίδρασή του στην Ευρώπη* (Athens 1993), 53-67. (in both Greek and English).
- Stehlikova Eva, *Rimske divadlo [The Roman Theatre]* (Prague: KLP 1993).
- Stehlikova Eva, 'Drama in Late Antiquity', *Listy filologické* 116 (1993), 1-9.
- Taplin Oliver, *Comic Angels - and Other Approaches to Greek Drama Through Vase-Painting* (Oxford 1993).
- Taplin Oliver, Programme notes for the Peter Hall Company's production of *Lysistrata* (1993).
- Theodoropoulou Mirka, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 19: Ευρυπίδης, *ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ* (Athens: Epikairotitia 1993), 153-157.
- Theodoropoulou Mirka, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 20: Ευρυπίδης, *ΕΚΑΒΗ* (Athens: Epikairotitia 1993), 151-163.
- Theodoropoulou Mirka, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 21: Ευρυπίδης, *ΙΚΕΤΙΔΕΣ* (Athens: Epikairotitia 1993), 141-145.
- Vivilakis Iosif G, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 17: Ευρυπίδης, *ΗΡΑΚΛΕΙΔΑΙ* (Athens: Epikairotitia 1993), 129-132.
- Vivilakis Iosif G, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 26: Ευρυπίδης, *ΙΦΙΓΕΝΕΙΑ Η ΕΝ ΤΑΥΡΟΙΣ* (Athens: Epikairotitia 1993), 165-186.
- Vivilakis Iosif G, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 30: Ευρυπίδης, *ΙΦΙΓΕΝΕΙΑ Η ΕΝ ΑΥΛΙΑΙ* (Athens: Epikairotitia 1993), 177-198.
- 1994
- Altena Herman, *Aeschylus. De Perzen* (Baarn: Ambo 1994).
- Androutsanou Evangelia, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 35: Αριστοφάνης, *ΠΙΠΗΣ* (Athens: Epikairotitia 1994), 173-182.
- Androutsanou Evangelia, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 43: Αριστοφάνης, *ΕΚΚΛΗΣΙΑΖΟΥΣΑΙ* (Athens: Epikairotitia 1994), 153-168.
- Androutsanou Evangelia, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 44: Αριστοφάνης, *ΠΛΟΥΤΟΣ* (Athens: Epikairotitia 1994), 151-172.
- Decreus F., 'Mythen uit de Oudheid. Heidense lust en wreedheid in de antieke mythologie: Claus tussen matriarchaat en patriarchaat', in Johan Decavele (ed.), *Hugo Claus* 65 (Gent 1994), Stadsarchief, 79-95.
- Decreus F., 'Hugo Claus en de mythe van de onvoltooide mens. Mama, kijk, zonder handen', *Etcetera* 12.47 (1994), 39-46.
- Decreus F., 'Het koor in moderne opvoeringen van antieke tragedies', *Documenta* 12.4 (1994), 152-164.
- Hall Edith, *Sophocles' 'Antigone', 'Oedipus the King', 'Electra', edited with Introduction and Notes*, The World's Classics (Oxford, 1994).
- Hall Edith, Review of Kenneth McLeish's *Omma* at the Young Vic, *Times Literary Supplement*, no.4746 (1994), 21.
- Hall Edith, Review of ATC's *Ion* at the Lyric, Hammersmith, *Times Literary Supplement*, no.4785 (1994), 21.
- Hall Edith, Review of the Royal Shakespeare Company's Euripides' *Ion* at the Pit, *Times Literary Supplement*, no.4778 (1994), 21.
- Hall Edith, Review of Seneca's *Thyestes* at the Royal Court, *Times Literary Supplement*, no.4761 (1994), 18.
- Iliadis Mary, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 34: Αριστοφάνης,

Publications (cont.)



ΑΧΑΡΝΗΣ (Athens: Epikairoitita 1994), 165-182.

Iliadis Mary, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 36: Αριστοφάνης, *ΝΕΦΕΛΑΙ* (Athens: Epikairoitita 1994), 181-211.

Karanastasis Nikos, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 40: Αριστοφάνης, *ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΗ* (Athens: Epikairoitita 1994), 157-198.

Macintosh Fiona, *Dying Acts: Death in Ancient Greek and Modern Irish Tragic Drama* (Cork 1994).

Mavromoustakos Platon, 'Ο τόπος και ο τρόπος. Από την Ιταλική Σκηνή στην Επίδαυρο', in Αισχύλου *Ικέτιδες* (Πρόγραμμα: Κέντρο Έρευνας και Πρακτικών Εφαρμογών Αρχαίου Ελληνικού Δράματος «Δεσμού», July 1994), 43-52.

Mavromoustakos Platon, 'Αριστοφάνης και Θέατρο Τέχνης', in Αριστοφάνη *Πλούτος* (Πρόγραμμα: Θέατρο Τέχνης, August 1994), 37-42.

Mavromoustakos Platon, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 39: Αριστοφάνης, *ΟΡΝΙΘΕΣ* (Athens: Epikairoitita 1994), 203-211.

Mavromoustakos Platon, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 42: Αριστοφάνης, *ΒΑΤΡΑΧΟΙ* (Athens: Epikairoitita 1994), 185-201.

Seidensticker Bernd, 'Beobachtungen zur sophokleischen Kunst der Charakterzeichnung', in *Orchestra Festschrift für Hellmut Flashar* (Stuttgart/Leipzig 1994), 276-88.

Simvoulidou Christina, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 37: Αριστοφάνης, *ΣΦΗΚΕΣ* (Athens: Epikairoitita 1994), 181-190.

Simvoulidou Christina, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 45: Μένανδρος, *ΔΥΣΚΟΛΟΣ* (Athens: Epikairoitita 1994), 127-136.

Simvoulidou Christina, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 46: Μένανδρος, *ΣΑΜΙΑ* (Athens: Epikairoitita 1994), 127-129.

Simvoulidou Christina, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 47: Μένανδρος, *ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΕΣ* (Athens: Epikairoitita 1994), 117-124.

Theodoropoulou Mirka, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 38: Αριστοφάνης, *ΕΙΡΗΝΗ* (Athens: Epikairoitita 1994), 161-177.

Theodoropoulou Mirka, Modern Greek performance history appendix in *Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο* 41: Αριστοφάνης, *ΘΕΣΜΟΦΟΡΙΑΖΟΥΣΑΙ* (Athens: Epikairoitita 1994), 155-168.

Wilmer S.E., 'Tragic O' Neill', in *Hellenism and the U.S.: Constructions and Deconstructions*, Hellenic Association of American Studies (Thessaloniki 1994), 49-54.

1995

Brown Peter, 'Aeschinus at the Door: Terence, *Adelphoe* 632-43 and the Traditions of Greco-Roman Comedy', *Papers of the Leeds International Latin Seminar* 8 (1995), 71-89.

Decreus F., 'Oedipus/In Kolonos: Marijnen of de verdere onttakeling van zekerheid', *Etcetera* 13.48 (1995), 13-15.

Decreus F., 'Oedipus en de sfinks in het toneel van Hugo Claus. Enkele recente produkties', *Documenta* 13.1 (1995), 3-29.

Decreus F., 'Het koor in moderne opvoeringen van antieke tragedies', *Tetradio. Tijdschrift van het Griekenlandcentrum, RUG* 4 (1995), 9-21.

Decreus F., 'Electre et la haine, ou comment lire un texte dramatique?', *Classica. Boletim de Pedagogia e Cultura* 20, *Coloquio Internacional sobre o ensino do Latim, Salamanca* (1995), 289-305.

Decreus F., 'The chorus in modern productions of ancient tragedies', *Acta of the Third International Symposium on Ancient Greek Drama, The Function of the Chorus* (Nicosia 1995), 173-185.

Ertel Evelyne, 'Un manifeste poétique: *Alceste* par Jacques Nichet', *Théâtre/Public* 121 (1995).

Hall Edith, Article on Aristophanes' *Birds* and the Cambridge Greek Play, *Times Literary Supplement*, no.4798 (1995), 16

Hall Edith, Review of Katie Mitchell's *Phoenician Women* at The Other Place, Stratford-upon-Avon, *Times Literary Supplement*, no.4832 (1995), 35.

Hardwick Lorna, 'Classical 'distances'', *One World Many Voices: Proceedings of the ICDE conference*,

Birmingham, vol. 1 (1995), 283-286.

Hardwick Lorna, 'Greek Myths in the late twentieth century', *Dionysus* 3 (1995), 26-28 [a research in progress report] reprinted in *Dionysus Omnibus Edition 1*.

Macintosh Fiona, 'Under the Blue Pencil: Greek Tragedy and the British Censor', *Dialogos* 2 (1995), 57-70.

Puchner W., *Δραματουργικές αναζητήσεις. Πέντε θεατρολογικά μελέτηματα* (Athens: Kastaniotis 1995).

Seidensticker Bernd, 'Dichtung und Gesellschaft im 4. Jahrhundert. Versuch eines Ueberblicks', in W. Eder (ed.), *Die athenische Demokratie im 4. Jahrhundert v. Chr.* (Stuttgart 1995), 175-98.

Seidensticker Bernd, 'Woman on the Tragic Stage', in B. Gold (ed.), *History, Tragedy, Theory. Dialogues on Athenian Drama* (Austin 1995), 151-173.

Taplin Oliver, 'Opening Performance: Closing Texts?', The F.W. Bateson Memorial Lecture in Essays in Criticism 45 (1995), 93-120

Taplin Oliver, Chapter 1 of J. Russell Brown (ed.), *The Oxford Illustrated History of the Theatre* (Oxford, 1995), 13-48.

Wilmer S.E., 'The Irish Chorus', in *The Function of the Chorus*, Cyprus Centre of the International Theatre Institute (Nicosia October 1995), 161-165.

1996

Altena Herman, *Euripides. Fenicische vrouwen* (Baarn: Ambo 1996).

Altena Herman, 'Two Antigones in the Netherlands', *Didaskalia: Ancient Theatre Today* 1.2 (1996).

Altena Herman, 'Kriebel in de benen. Overwegingen bij het vertalen voor toneel.' *Hermeneus* 68.5 (1996), 275-282.

Brown Peter, Entries for the 3rd edition of the *Oxford Classical Dictionary* (Oxford 1996).

Ertel Evelyne, 'Les ombres du mythe. Entretien avec Silviu Purcarete sur *Les Danaïdes*', *Théâtre/Public* 130-131 (1996), 18-21.

Ertel Evelyne, 'Un croquis visonnaire. Sur *L'Orestie* de Silviu Purcarete', *Théâtre/Public* 130-131 (1996), 21.

Ertel Evelyne, 'Préface', *Les Danaïdes* de S. Purcarete, d'après Eschyle, Actes Sud-Papiers (1996).

Hall Edith, *Aeschylus' 'Persians', edited with Introduction, Translation and Commentary* (Warminster 1996).

Hall Edith, 'A Real Turn-Off, Strophe', review of Sarah Kane's *Phaedra's Love* at the Gate Theatre, *Times Literary Supplement*, (7 June 1996), 20.

Hardwick Lorna, 'Euripides' *Medea*: A Mystery of Family Values', *Dionysus* 6 (pre-performance talk), (Brighton: Actors of Dionysus Publications 1996).

Hardwick Lorna, 'A Daidolos in the late-modern age? Transplanting Homer into Derek Walcott's *The Odyssey: A stage version*', *Selected Proceedings of the January Conference* (see collections 1996), 232-252.

Hardwick Lorna, 'All that Greek manure under the green bananas-Derek Walcott's Classical Caribbean', *Omnibus*



(1996).

Hardwick Lorna, 'Critical Humanism in Action: Towards reading Aeschylus' *The Persians*', *Media and Technology for Human Resource Development* vols.7 and 8 no. 1 Special Issue (1996), 12-23 (All India Association for Educational Technology, New Dehli).

Macintosh Fiona, 'Tragic Last Words', in Michael Silk (ed.), *Tragedy and the Tragic* (Oxford 1996), 414-425.

Puchner W., 'Δραματουργικά στοιχεία της αρχαίας τραγωδίας στο θεατρικό έργο του William Shakespeare', *Δρόμους* 15 (1996), 87-96.

Seidensticker Bernd, 'Peripeteia and Tragic Dialectic in Euripidean Tragedy', in M.S. Silk (ed.), *Tragedy and the Tragic. Greek Theatre and Beyond* (Oxford 1996), 377-396.

Seidensticker Bernd, 'Die griechische Tragoedie als literarischer Wettbewerb', *Berichte und Abhandlungen der BerlinBrandenburgischen Akademie der Wissenschaften* 2 (1996), 9-35.

Taplin Oliver, 'Putting on the Dog: Les Atrides, directed by Ariane Mnouchkine, Théâtre du Soleil, Vincennes, March 1991; Bradford, Yorkshire, July 1992', *Arion Third Series* 4.1 (1996), 210-215.

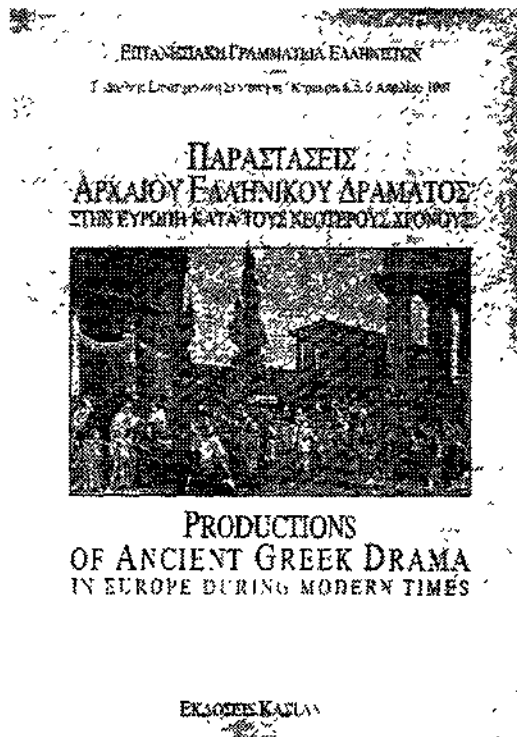
Taplin Oliver, Programme notes for the Royal National Theatre's production of *Frogs* directed by Fiona Laird (1996).

Taplin Oliver, Programme notes for the Royal National Theatre's production of *The Oedipus Plays* directed by Peter Hall (1996).

Wilmer S.E., 'Prometheus, Medea and Antigone', *Didaskalia* 3.1 (summer 1996).

Wilmer S.E., 'The War in Northern Ireland as Greek Tragedy', *Text and Presentation* 17 (1996), 80-87.

Publications (cont.)



1997

Altena Herman, *Euripides. Trojaanse vrouwen* (Amsterdam/Eindhoven: ITFB/Het Zuidelijk Toneel 1997).

Decreus F., 'Authenticity and the War against Clichés in staging Classical Tragedies. Peter Sellars (1993) and Hollandia (1995) perform 'The Persians', *The Philologist and the Director. Decoding the Directions in the Texts. Fourth International Symposium on Ancient Greek Drama* (Nicosia 1997), 230-242.

Decreus F., 'De *Oresteia*, of de mythe van de metropool tussen Habermas en Foucault (Deel II)', *Documenta* 15.2 (1997), 85-100.

Decreus F., 'Van de *Trojaanse Vrouwen* tot de *Oresteia*, of de mythe van de metropool doet het weer (Deel I)', *Documenta* 15.1 (1997), 3-17.

Hall Edith, 'The Archetypal Anti-Mother', *Times Literary Supplement*, no.4898 (1997), 4-5.

Hall Edith, 'Greek Plays in Georgian Reading', *Greece & Rome* 44 (1997), 59-81.

Hall Edith, 'Talfourd's Ancient Greeks in the Theatre of Reform', *International Journal of the Classical Tradition* 3 (1997), 283-307.

Hardwick Lorna, 'Reception as Simile: the poetics of reversal in Homer and Derek Walcott', *International Journal of the Classical tradition* 3 (Winter 1997), 326-338.

Hardwick Lorna, 'Becoming and Being a hero in a Greek tragedy', *The Face of Tragedy Handbook* (Brighton: Actors of Dionysus Publications 1997).

Heuner Ulf, 'Sophokles' Antigone – Zur tragischen Ironie von Zeit und Handlung [Sophocles' Antigone –

Tragic irony of time and action]', *Poetica* 29.1-2 (1997), 1-25.

Macintosh Fiona, 'Tragedy in Performance: Nineteenth and Twentieth Century Productions', in Pat Easterling (ed.), *The Cambridge Companion to Greek Tragedy* (Cambridge 1997), 284-323.

Mavromoustakos Platon, 'Αρχαίο ελληνικό δράμα στη νεοελληνική σκηνή: το ζήτημα του χώρου / Ancient Greek Drama on the modern Greek Stage: the question of theatrical space', *Μια σκηνή για το Διόνυσο* (Exhibition Catalogue, November 1997), 177-197 [in both Greek and English].

Schoenmakers, H., 'Catharsis as Aesthetisation', *Assaph* C 12 (1997), 85-93.

Stehlikova Eva, 'The Encounter of Theatre and Sculpture', in *Siew Dionizosa* (Warszawa 1997 [1998]), 163-169.

Taplin Oliver, 'The Chorus of Mams', in Sandie Byrne (ed.), Tony Harrison: Loiner (Oxford 1997), 171-184.

1998

Altena Herman, *Euripides. Ifigeneia in Aulis* (Zaandam: Theatergroep Hollandia 1998).

Decreus F., 'La tragédie classique et sa mise en scène moderne', *Euphrosyne* 26 (1998), 331-346.

Decreus F., 'The *Oresteia*, or the myth of the Western metropolis between Habermas and Foucault', *Fifth International Symposium on Ancient Greek Tragedy, Droushia-Paphos, Cyprus* (1998), 286-308.

Hardwick Lorna, 'Male and Female Heroism in Sophocles' *Ajax*', *Dionysus* 9 (1998) (pre-performance talk).

Macintosh Fiona, 'The Shavian Murray and the Euripidean Shaw: *Major Barbara* and the *Bacchae*', *Classics Ireland* 5 (1998), 64-84

Mavromoustakos Platon, 'Παριστάνοντας το αρχαίο δράμα: συγκυρίες και συνθήκες της ελληνικής σκηνής', in Elena Patrikiou (ed.), *Η μετάφραση του αρχαίου ελληνικού δράματος σε όλες τις χώρες του κόσμου* (Athens: Κέντρο Έρευνας και Πρακτικών Εφαρμογών Αρχαίου Ελληνικού Δράματος «Δεσμού» 1998), 36-46.

Puchner W., 'Προτάσεις και προβλήματα μιας θεωρίας για την θεατρική μετάφραση του Αρχαίου Ελληνικού Δράματος', in E. Patrikiou (ed.), *Η Μετάφραση του Αρχαίου Ελληνικού Δράματος σε όλες τις γλώσσες του κόσμου* (Athens: Κέντρο Έρευνας και Πρακτικών Εφαρμογών Αρχαίου Ελληνικού Δράματος «Δεσμού» 1998).

Stehlikova Eva, *A co kdyz je to divadlo? [Should it be Theatre?, Essays about medieval latin drama]* (Prague: Divadelni ustav – KLP 1998).

Stehlikova Eva, 'Productions of Classical Drama on the Czech Stage', *Graecolatina Pragensia* 26-27 (1998), 115-120.

Stehlikova Eva, 'The Translator of Greek Tragedy and Theatre', in *Η Μετάφραση του Αρχαίου Ελληνικού Δράματος σε όλες τις γλώσσες του κόσμου* (Athens: Κέντρο Έρευνας και Πρακτικών Εφαρμογών Αρχαίου

Ελληνικού Δράματος «Δεσμού» 1998, 97-105.

Taplin Oliver, 'Narrative variation in vase-painting and tragedy: the example of Dirke', in *Antike Kunst* 41 (1998), 33-39.

Wilmer S.E., 'Metaphors for Irish Rebellion and Social Change', in *VIII International Meeting on Ancient Greek Drama* (Athens: European Cultural Centre of Delphi 1998), 193-211.

1999

Altena Herman, 'Greek Tragedy in the Netherlands. From Mendes da Costa to Simons & Koek' in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times* (see collections 1999), 131-157.

Amoroso Filippo, 'Performances of Ancient Greek Drama in Italy', in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times* (see collections 1999), 99-103.

Axer Jerzy and Borowska Malgorzata, 'The tradition of the Ancient Greek Theatre in Poland', in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times* (see collections 1999), 69-74.

De Fátima Silva Maria, 'Le Portugal de nos jours et les représentations de theater grec', in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times* (see collections 1999), 105-109.

Decreus F., 'The classical tragedy between ritual and postmodern performances, Thessaloniki, 1997', in Savas Patsalidis and Elizabeth Sakellaridou (eds), *(Dis)placing Classical Greek Theatre* (Thessaloniki: University Studio Press 1999), 235-251.

Ertel Evelyne, 'Giraudoux et ses sources antiques', *Cahiers du GITA* 12 (Université de Montpellier 1999), 229-234.

Gowen David, 'Setting up the Archive of Performances of Greek and Roman Drama', in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times* (see collections 1999), 157-160.

Hall Edith, '1845 and All That: Singing Greek Tragedy on the London Stage', in Michael Biddiss and Maria Wyke (eds), *The Uses and Abuses of Antiquity* (Bern 1999), 37-55.

Hall Edith, 'Classical Mythology in the Victorian Popular Theatre', *International Journal of the Classical Tradition* 5 (1999), 336-366.

Hall Edith, 'Greek Tragedy and the British Stage, 1566-1997', *Cahiers du GITA* 12 (1999), 113-33.

Hall Edith, 'Greek Tragedy and the British Stage, 1566-1997', in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe in Modern Times* (see collections 1999), 53-65.

Hall Edith, 'Medea and British Legislation Before the First World War', *Greece & Rome* 46 (1999), 42-77.

Hall Edith, 'Sophocles' *Electra* in Britain', in Jasper Griffin (ed.), *Sophocles Revisited: Studies in Honour of Sir Hugh Lloyd-Jones* (Oxford 1999), 261-306.

Hardwick Lorna, 'Theatres of the Mind: Greek Tragedy in Women's Writing in England: in the 19th Century', *Selected Proceedings of the January Conference 1999*

Eirene (XXXVII) 2001

STUDIA GRAECA ET LATINA

(Theatralia)

KLP
Praha

(see collections 1999), 68-81.

Hardwick Lorna, 'Translating *Hippolytus* for the modern stage', *Dionysus* 12 (1999).

Hardwick Lorna, 'Translations, Adaptations and Versions of Homer in the Nineteenth and Twentieth Centuries', chapter in T. Hermans et al. (eds), *Ein Internationales Handbuck zur Übersetzungsforschung* (Berlin/New York: Walter de Gruyter 1999).

Hardwick Lorna, Critical Essay: The Theatrical Review as a primary source for the modern reception of Greek drama-a preliminary evaluation (*Reception of Classical Texts Project Website* (1999), 'Essays', at <http://www2.open.ac.uk/ClassicalStudies/GreekPlays>).

Iliadi Mary, 'Έρευνα και καταγραφή των νεοελληνικών παραστάσεων Αρχαίου Ελληνικού Δράματος: απρόοπτα και ζητούμενα', in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times* (see collections 1999), 161-169.

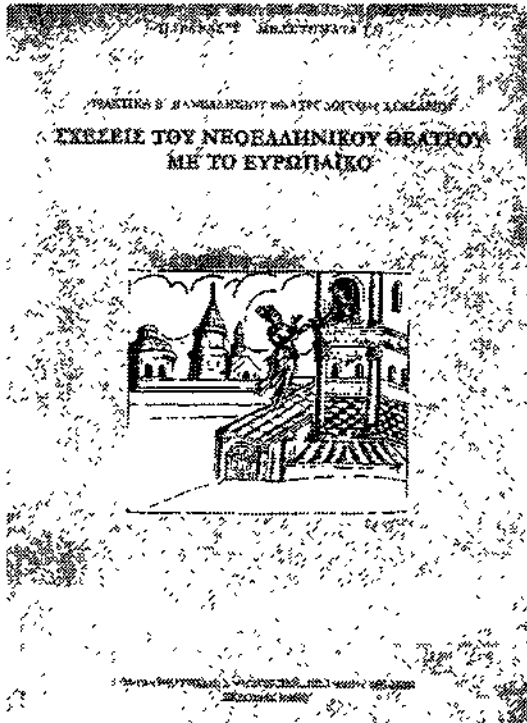
Ioannides Gregory, 'Οι δωρεές και τα δάνεια' [Review of *Thesmoforiazousai* by Theatriki Diadromi-'Ornithes', National Theatre], *Περίτεχνο* 4 (1999).

Mavromoustakos Platon, 'Αναβίωση έργων και χώρων', *Καθημερινή «Επτά ημέρες» αφιέρωμα στα Ρωμαϊκά Θέατρα* (1 August 1999), 22-25.

Mavromoustakos Platon, 'Το Αρχαίο Ελληνικό Δράμα στη νεοελληνική σκηνή: από τους Πέρσες του 1571 στις προσεγγίσεις του 20ού αιώνα', in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times* (see collections 1999), 77-89.

Menu Michel, 'Trductions et représentations de l' Iphigénie a Aulis d' Euripide en France au XXème siècle', in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times* (see collections 1999), 89-98.

Publications (cont.)



Navarro José Luis, 'Το Αρχαίο Ελληνικό Δράμα στην Ισπανία. Μία επισκόπηση', in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times* (see collections 1999), 111-117.

Ruchner W., 'Η σκηνογραφική προϊστορία του αρχαίου δράματος στην Ελλάδα. Η Νέα Σκηνή και το Βασιλικό Θέατρο', in Fessa-Emanouil E. (ed.), *Ελληνες σκηνογράφοι-ενδυματολόγοι και αρχαίο δράμα* (Exhibition Catalogue, Athens 1999), 19-26.

Ruchner W., 'Για μια θεωρία της θεατρικής μετάφρασης. Σύγχρονες σκέψεις και τοποθετήσεις και η εφαρμογή τους στις μεταφράσεις του αρχαίου δράματος, ιδίως στα νεοελληνικά', in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times* (see collections 1999), 27-36.

Ruchner W., 'Η μετάφραση της *Αντιγόνης* του Σοφοκλή από τον Friedrich Hölderlin και η διασκευή της *Αντιγόνης* από τον Bertolt Brecht. Μια φιλολογική ανίχνευση', *Σύγκριση* 10 (1999), 59-81.

Seidensticker Bernd, 'Das griechische Satyrspiel. Philologisch-Literarische Einleitung', in B. Seidensticker, R. Krumeich and N. Pechstein (eds), *Das Griechische Satyrspiel* (Texte zur Forschung 72, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1999), 1-40.

Taplin Oliver, Greek with Consequence, Classical Association Presidential Address, 1999. Taplin Oliver, "'Greek with Consequence": The Rebirth of Ancient Tragedy in the Modern Theatre', in *Productions of Ancient Greek Drama in Europe in Modern Times* (see collections 1999), 37-42.

Taplin Oliver, 'Spreading the Word through Performance', in S. Goldhill and R. Osborne (eds), *Performance Culture and Athenian Democracy*

(Cambridge 1999) 33-57.

Taplin Oliver, Extracts from 'Wanderings of Odysseus', *AGENDA* 36, 3-4 (1999) 210-15.

Wilmer S.E., 'Seamus Heaney and the Tragedy of Stasis', in Savas Patsalidis and Elizabeth Sakellariidou (eds), *(Dis)Placing Classical Greek Theatre* (Thessaloniki: University Studio Press 1999), 221-231.

Wilmer S.E., 'Seamós Heany και η τραγωδία της στασιμότητας', *Ποίηση* 14 (1999), 48-62.

2000

Altena Herman, *Euripides. Ifigeneia in Aulis & Bakchen* (Amsterdam: Flamingo 2000).

Brown Peter, 'Knocking at the Door in Fifth-Century Greek Tragedy', in S. Gödde and T. Heinze (eds), *Skenika: Beiträge zum antiken Theater und seiner Rezeption* (Festschrift for H-D. Blume, Darmstadt 2000), 1-16.

Ciripova Dasa, 'Millenium odtrhnutych ruk [The Millennium of tear off Hand's]', *Divadlo v medzièase* 2 (2000), 17.

Decreus F., 'Klassikeren – pa like fot', *Norsk Dramatisk Arbok* (2000), 88-93.

Decreus F., 'Oedipus met of zonder complex, maar steeds de mythe van de mannelijke waarheid', *Psychoanalytische Perspectieven* 20.3 (2000), 369-396.

Hall Edith, 'Medea on the Eighteenth-Century London Stage', in *Medea in Performance, 1500-2000* (see collections 2000).

Hall Edith, 'The Politics of Theatre: Greek Tragedy and the British Stage', *Anglo-Hellenic Review* 21 (2000), 5-10.

Hardwick Lorna, 'Tragedy', in G. Speake (ed.), *Encyclopaedia of Greece and the Hellenic Tradition*, vol 2, (London/Chicago: Fitzroy Dearborn 2000), 1658-1661.

Hardwick Lorna, 'Critical Humanism in Action: Towards reading Aeschylus' *The Persians*' in EA Chambers (ed.), *Contemporary Themes in Humanities Higher Education* (Dordrecht, Boston, London, Kluwer 2000), 45-64 [Expanded and updated version of 1996 article].

Hardwick Lorna, 'Placing Prometheus', in *Tony Harrison's Poetry, Drama and Film: The Classical Dimension* (see collections 2000), 1-15.

Hardwick Lorna, *Translating words, translating cultures* (Classical inter/faces Series, Duckworth 2000).

Hardwick Lorna, 'Women, Translation and Empowerment', in J. Bellamy, A. Laurence and G. Perry (eds), *Women Scholarship and Criticism* (Manchester University Press 2000), 180-203.

Ioannides Gregory, 'Μένανδρος με ημίμηλο' [Review of *Samia* by the National Theatre of Northern Greece], *Anti* 719 (14 December 2000).

Macintosh Fiona, 'Introduction: The Performer in Performance', in *Medea in Performance, 1500-2000* (see collections 2000).

Macintosh Fiona, 'Medea Transposed: Burlesque and

Gender on the Mid-Victorian Stage' in *Medea in Performance, 1500-2000* (see collections 2000).

Macintosh Fiona, Programme notes for the Northern Broadsides' production of Ted Hughes' version of *Alcestis* (2000).

Mavromoustakos Platon, 'Medea in Greece', in *Medea in Performance, 1500-2000* (see collections 2000), 166-179.

Michelakis Pantelis, 'The Spring Before It Is Sprung: Visual and Non-Verbal Aspects of Power-Struggle in Aeschylus' *Myrmidons*', *Theatre Ancient and Modern* (see collections 2000), 235-43.

Michelakis Pantelis and R. S. Peckham, 'Paradise Lost, Paradise Regained: Michael Cacoyannis' *Stella*', *Journal of Modern Greek Studies* 18.1 (2000), 67-77.

Seidensticker Bernd, 'Der Greifswalder Herakles', in *Wilamowitz in Greifswald* (Hildesheim/New York, 2000).

Stehlíkova Eva, 'Antigone and its Czech Audience', in *SKENIKA* (Darmstadt 2000), 404-408.

Stehlíkova Eva, 'Central European Medea', in *Medea in Performance 1500-2000* (see collections 2000), 180-190.

Taplin Oliver, *Literature in the Greek and Roman Worlds: A New Perspective* (Oxford 2000).

Wilmer S.E., 'Oedipus', *Irish Theatre Magazine* 2.5 (Spring 2000), 75-76.

2001

Altena Herman, 'Teksten op papier, teksten op de planken', *Filter* 8.3 (2001), 24-29.

Brown Peter, *Introduction to Menander, The plays and fragments*, trans. Maurice Balme (The World's Classics, Oxford 2001).

Ciripova Dasa, 'Nase podoby Oidipa [Our forms of Oedipus Rex]', *Divadlo v medzicase* 2 (2001), 8.

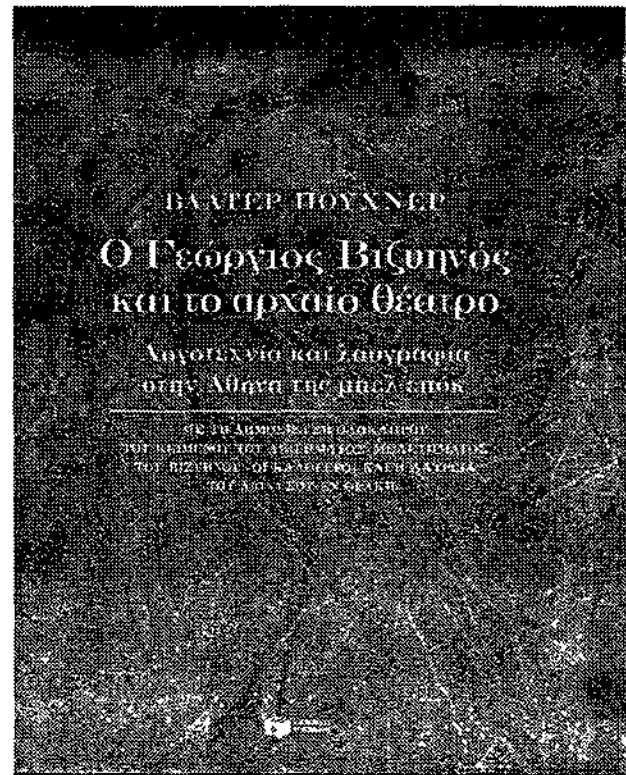
Ciripova Dasa, 'Postavenie antickej drámy na slovenskom javisku [Productions of Greek and Roman Drama on the Slovak Stage]', *Eirene* (2001), 161-176.

Ciripova Dasa, 'Budského hľadanie pravdy a cloveka v odkaze antickej drámy [Budský's searching of truth and human being in the heritage of Ancient Drama]', in *Jozef Budský - herec, režiser, pedagóg [Jozef Budský - an actor, a director and a teacher]* (Bratislava: SAV 2001), 77-85.

Decreus F., 'Aars! van Perceval/Verhelst, of een anatomische studie van een ontoverde beschaving', *Documenta* 19.1 (2001), 3-22.

Decreus F., 'Le bruit court que nous n'en avons pas fini avec les Grecs'. Le visage troublant de Dionysos dans le théâtre actuel', *Tragédie grecque. Défi de la scène contemporaine. Etudes réunies et présentées par Georges Banu, Etudes Théâtrales* 21 (2001), 13-28.

Ertel Evelyne, 'Les Atrides au Théâtre du Soleil', in *Etudes Théâtrales 'Tragédie grecque-Défi de la scène contemporaine', études réunies et présentées par G Banu, Centre d'études théâtrales de Louvain-la Neuve* 21 (2001), 95-102.



Hall Edith, 'Playing with comic fire', review of Sophocles' *Oedipus* by Northern Broadsides, *TLS* (21 September 2001), 20.

Hardwick Lorna, 'Tantalus staged: anthology, narrative and the audience', *Didaskalia*, vol. 5.2 (Autumn 2001) and electronically at www.didaskalia.net.

Hardwick Lorna, 'Who owns the plays? Issues in the translation and performance of Greek drama on the modern stage', *Eirene, Studia Graecia et Latina (Theatralia)* 35.11 (Prague 2001), 23-39.

Hardwick Lorna, 'Translating for today's stage – the strange, the contemporary and the flashes of light', *Classical Association News* (2001), 16-17.

Hardwick Lorna, 'The play's the thing – modern staging of *The Bacchae*', *Dionysus* 15 (2001), 24-29.

Heuner Ulf, *Tragisches Handeln in Raum und Zeit. Raumzeitliche Tragik und Aesthetik in der sophokleischen Tragoedie und im griechischen Theater (Drama suppl. 14, Stuttgart: Metzler 2001)*.

Ioannides Gregory, 'Το θεώρημα *Ορέστεια*' [Review of *Oresteia* by the National Theatre], *Anti* 742 (13 July 2001).

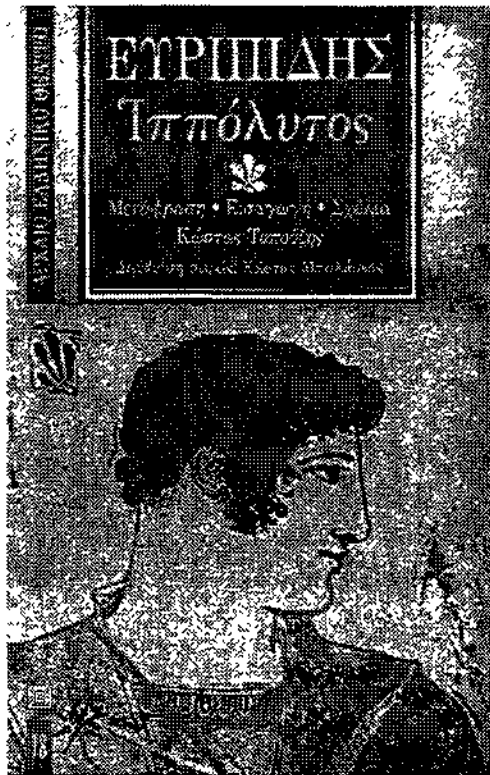
Ioannides Gregory, 'Μέρα Μαγίου πεθαίνει η Αντιγόνη' [Review of *Antigone* by Sichrono Theatro], *Anti* 746 (21 September 2001).

Ioannides Gregory, 'Προς Θηβαίους' [Review of *Bacchae* by Thessaliko Theatro], *Anti* 745 (7 September 2001).

Ioannides Gregory, 'Η Τροία καίγεται' [Review of *Troades* by Aplo Theatro], *Anti* 746 (5 October 2001).

Macintosh Fiona, 'Alcestis in Britain', in Marie-Helene Garelli-Francois and Pierre Sauzeau (eds), *D'un <genre> a l'autre (Montpellier) [=Cahiers du GITA 14]*

Publications (cont.)



(2001), 281-308.

Macintosh Fiona, 'London's Greek plays in the 1880s', *Dialogos* 8 (2001).

Macintosh Fiona, 'Oedipus in Africa', *Omnibus* 42 (2001), 8-9.

Mavroumoustakos Platon, 'Παραστάσεις αρχαίου δράματος και ιστορία του νεοελληνικού θεάτρου.

Παρατηρήσεις με αφορμή πρακτικές του 19^{ου} αιώνα', in *Δόφνη «Παράβασεις-Μελετήματα 1» Τιμητικός Τόμος για τον Σπύρο Α. Ευαγγελάτο* (Athens: Ergo 2001), 175-183.

Michelakis Pantelis, 'The Past as a Foreign Country? Greek Tragedy, Cinema and the Politics of Space', in *Homer, Tragedy, and Beyond* (see collections 2001), 241-57.

Stehlikova Eva, 'Production of Greek and Roman Drama on the Czech Stage', *Eirene* 37 (2001), 71-160.

Taplin Oliver, 'The Experience of an Academic in the Rehearsal Room', *Didaskalia* 5 (2001).

Taplin Oliver, Programme notes for the West Yorkshire Playhouse's production of Simon Armitage's *Mister Heracles* (2001).

2002

Brown Peter, 'Actors and Actor-Managers at Rome in the time of Plautus and Terence', in *Greek and Roman Actors: aspects of an ancient profession* (see collections 2002).

Decreus F. and G. Cools, *Medea, tussen mythe en tragiek*, in *Documenta* 20.2 (2002), 99-184.

Decreus F., 'Harry Mulisch en zijn *Oidipous Oidipous*', in (anon.), *Mulisch toegesproken* (Amsterdam 2002), De Bezige Bij, 105-127.

Decreus F., 'Over de westerse mens en de scheur die hem achtervolgt. Of hoe omgaan met tragiek in post-moderne tijden?', in Luk van den Dries (ed.), *Verspeelde werkelijkheid. Verkenningen van theatraaliteit* (Leuven: Uitgeverij Van Halewyck 2002), 165-187.

Decreus F., 'Tiresias, of het wonder van de biseksualiteit', *Dietsche Warande & Belfort* 147.4 (2002), 482-487.

Decreus F., "'Mind the Gap' bij Euripides en Stefan Hertmans. Medea tussen mythe en tragedie, tussen begin en einde van de Westerse geschiedenis', *Documenta* 20.2 (2002), 102-130.

Decreus F., 'Some aspects of methodological blindness in interpreting Sophocles' Oedipus', *Sixth International Symposium on Ancient Greek Drama* (Nicosia 2002), 214-222 (also in *Euphrosyne* 30 (2002), 325-333).

Decreus F., 'Medeamanie', *De Standaard der Letteren* 2595 (7 februari 2002), 12-13.

Hall Edith, 'The Ancient Actor's Presence since the Renaissance', in *Greek and Roman Actors: aspects of an ancient profession* (see collections 2002).

Hall Edith, 'Tony Harrison's Prometheus: A View from the Left', *Arion* 10 (2002), 129-40.

Hardwick Lorna, 'Classical Texts in Post-Colonial Literatures: Consolation, Redress and New Beginnings in the Work of Derek Walcott and Seamus Heaney', *International Journal of the Classical Tradition* 9.2 (Fall 2002), 236-256.

Hardwick Lorna, 'Electra & the Theatre of Affliction', *Proceedings of the Electra Conference*, in *Didaskalia* 5.3 (Summer 2002).

Hardwick Lorna, 'Wounds and the artist: Ted Hughes and Greek Drama', *Omnibus* 43 (2002), 22-24.

Heuner Ulf, "'Wir sprechen im Cho' – Das chorische Theater Wilhelm Leyhausens ['We speak in chorus' – The chorus performances of Wilhelm Leyhausen]'", *Forum Modernes Theater* 17 (2002) 2, 115-25.

Ioannides Gregory, 'Ηρακλής εξανθρωπιζόμενος [Review of *Herakles* by the National Theatre of Northern Greece], *Anti* 770 (6 September 2002).

Ioannides Gregory, 'Ο Ρονάλντο στο Αιγάλεω' [Review of Sofokles' *Helektra* by Teatro tis Anoixis], *Anti* 766 (25 June 2002).

Ioannides Gregory, 'Στο πατάρι' [Review of *Iphigenia in Avlida* by the National Theatre], *Anti* 771 (20 September 2002).

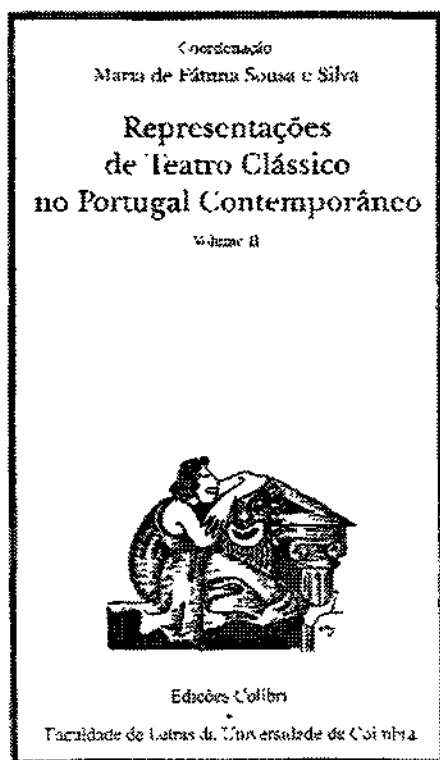
Mavroumoustakos Platon, 'Οι παραστάσεις του αρχαίου δράματος στη νεότερη εποχή: μια αποτίμηση', in Agni Mouzenidou (ed.), *Ελληνική Σκηνογραφία – Ενδοματολογία, Πρακτικά Ημερίδας στο πλαίσιο της έκθεσης "Έλληνες Σκηνογράφοι-Ενδοματολόγοι και αρχαίο δράμα" 30 Απριλίου 1999* (Athens 2002), 15-29.

Michelakis Pantelis, *Achilles in Greek Tragedy* (Cambridge 2002).

Michelakis Pantelis, 'Mise en scène de *La Paix d'Aristophane*' in S. Rochefort-Guillouet (ed.), *La Paix* (Paris 2002), 115-17.

- Michelakis Panteis, Review of stage production of Euripides' *Medea* by the Oxford University Classical Drama Society, *Anglo-Hellenic Review* (2002).
- Puchner W., *Ο Γεώργιος Βιζυηνός και το αρχαίο θέατρο. Λογοτεχνία και λαογραφία στην Αθήνα της μετέπειτα εποχής* [Με τη δημοσίευση ολόκληρου του κειμένου του διηγήματος – μελετήματος του Βιζυηνού "Οι Καλόγεροι και η λατρεία του Διονύσου εν Θράκη"] (Athens: Patakis 2002).
- Puchner W., 'Acting in Byzantine theatre: evidence and problems', in *Greek and Roman Actors: aspects of an ancient profession* (see collections 2002), 304-324.
- Seidensticker Bernd, 'Wie die Tragiker zu Klassikern wurden', in *Die griechische Klassik. Idee oder Wirklichkeit* (Mainz: Verlag Philip von Zabern 2002), 526-529.
- Seidensticker Bernd, 'Myth and Satyrplay', in Juan Antonio López Férez (ed.), *Mitos en la Litteratura Griega arcaica y clásica* (Madrid: Ediciones Clásicas 2002), 387-404.
- Taplin Oliver, '2002: a Sleep Odyssey', in *Ordia Prima I* (2002) 147-151; also in *Omnibus 44* (2002).
- Taplin Oliver, 'An Academic in the Rehearsal Room', in J. Barsby (ed.), *Greek and Roman Drama: Translation and Performance, Drama Band 12* (2002), 7-22.
- Taplin Oliver, 'Classics and Contemporary Poetry', in T. P. Wiseman (ed.), *Classics in Progress: Essays on Ancient Greece and Rome*, (British Academy 2002), 1-19.
- Wrigley Amanda, Extended review of Peter Hall's *Bacchae* at the Royal National Theatre, *JACT Review 32* (Autumn 2002), 12-14.
- 2003**
- Ciripova Dasa, 'Ozveny casu [The Echo of Age]', *Javisko 7* (2003), 10-11.
- Ciripova Dasa, 'Krasno a jeho druha tvar [Beauty and its Other Side in the Period of Antiquity: Beauty in the Works of Plotinus and in the Dramatic Works of Seneca]', *Theatralia Q* (2003), 30-37.
- Decreus F., 'About Western man and the 'gap' that is constantly threatening him. Or how to deal with the tragic when staging Greek tragedies today?', *Euphrosyne 31* (2003), 61-82.
- Decreus F., 'De postmoderne interpretatie van de Griekse tragedie, een contradictio in terminis?', *Liber Amicorum Jaak Van Schoor. Meester in vele kunsten* (Gent 2003) Faculty of Arts and Philosophy, 30-48 (Studies in Performing Arts and Film, nr. 5).
- Decreus F., 'L' Oedipe de Sénèque et le XIXe siècle: étude de la 'fabrication' de la tragédie', in *Pol Defosse* (ed.), *Hommages à Carl Deroux, in Collection Latomus 279* (2003), 339-354.
- Hall Edith, 'The offspring of the past in Aeschylus' *Agamemnon*', in *Actors of Dionysus* volume, ed. T. Shasha, *Essays on Agamemnon* (York 2003).
- Hall Edith, Review of Edna O'Brien's *Iphigeneia* at the Sheffield Crucible, TLS (March 2003).
- Hardwick Lorna, 'Classical Theatre in Modern Scotland - A Democratic Stage?', in *The Role of Greek Drama and Poetry* (see collections 2003).
- Hardwick Lorna, *Greece and Rome New Surveys in the Classics* no. 33 *Reception Studies* (Oxford University Press 2003), ch.2, 18-22.
- Ioannides Gregory, 'The jolly Thesmos Show!' [Review of *Thesmoforesiazousai* by Theatriki Diadromi], *Anti 793* (15 June 2003).
- Ioannides Gregory, 'Κριτική ή Αντίδραση;' [Review of *Medea* by the National Theatre-Peiramatiki Skini], *Anti 797* (15 September 2003).
- Ioannides Gregory, 'Ευριπίδης σε σύγκριση' [Review of *Ion* by the National Theatre], *Anti 798* (1 October 2003).
- Koski P., 'Greek Tragedies in 20th Century Finland', Leena Pietilä-Castrén and Marjaana Vesterinen (eds), *Grapta Poikila I, Papers and Monographs of the Finnish Institute at Athens VIII* (Helsinki 2003).
- Mavromoustakos Platon, 'Χρήσεις του αρχαίου δράματος στη νεότερη Ελλάδα (19^{ος} αιώνας)', in *Οι χρήσεις της αρχαιότητας από το νέο ελληνισμό* (Athens 2003), 27-40.
- Mavromoustakos Platon, 'Modern Greek Approaches to Ancient Greek Drama', Leena Pietilä-Castrén and Marjaana Vesterinen (eds), *Grapta Poikila I, Papers and Monographs of the Finnish Institute at Athens* (Helsinki 2003), 85-101.
- Seidensticker Bernd, 'The Chorus of Greek Satyrplay', in Eric Scapo and Margaret Miller (eds), *Poetry, Theory, Praxis. The Social Life of Myth, Word and Image in Ancient Greece. Essays in Honour of William Slater* (Oxford 2003), 100-121.
- Seidensticker Bernd, 'Satyrspiel', in Jan-Dirk Mueller (ed.), *Reallexikon der deutschen Literaturwissenschaft* (Berlin/New York: de Gruyter 2003), 360-362.
- Stehlikova Eva, 'Czech Attempts at the Oresteia', *Eirene 39* (2003), 30-48.
- Stehlikova Eva, 'The encounter between Greek Tragedy and two Czech Playwrights in the Sixties', *Eirene 39* (2003), 229-233.
- Taplin Oliver, 'A Word of Consolation in Iliad 24.614', *Studi Italiani di filologia classica* (2003), 24-27.
- Wilmer S.E., 'Irish Medeas: Revenge or Redemption (An Irish Solution to an International Problem)', *Eirene 39* (2003), 254-263.
- 2004**
- Brown Peter, 'Greek Tragedy in the Opera House and Concert Hall of the Late Twentieth Century', in *Dionysus since '69* (see collections 2004).
- Ciripova Dasa, *Oresteia - mytus dnesnych cias [Oresteia - the Myth of present-day]*, in *Souvislosti* (2004).
- Hardwick Lorna, 'Greek drama and anti-colonialism: De-colonising Classics', in *Dionysus since '69* (see collections 2004), 219-244.
- Macintosh Fiona, 'Oedipus in the East End: From Freud

Publications (cont.)



to Berkoff', in *Dionysus since 69* (see collections 2004)
 Michelakis Pantelis, 'Greek Tragedy in Cinema, 1985-2002' in *Dionysus since 69* (see collections 2004).
 Taplin Oliver, 'Sophocles' Philoctetes, Seamus Heaney's, and some other recent halfrhymes', in *Dionysus since 69* (see collections 2004).
 Wrigley Amanda, 'Details of Productions Discussed', in *Dionysus since 69* (see collections 2004).
 Wilmer S.E., 'Setting the *Oresteia* in Northern Ireland', *Didaskalia* 6.1 (Spring 2004). Also at <http://didaskalia.open.ac.uk/issues/vol6no1/contents.html>

forthcoming

Altena Herman, 'The Theatre of Innumerable Faces: Staging Greek Tragedy as an Act of Socio-Political and Cultural Resistance', in Justina Gregory (ed.), *The Blackwell Companion to Greek Tragedy* (Oxford: Blackwell forthcoming).
 Decreus F., 'Sophocles' tragedies on the contemporary stage. One of the many stories which determined our Western identity', *Euphrosyne* 32 (forthcoming).
 Decreus F., 'The democratic ideal and the *Oresteia* between 'Back to Basics' and Cultural Studies, between Old and New Historicism', *The Acta of the Seventh International Symposium on Ancient Greek Drama, Droushia 2003* (forthcoming).
 Decreus F., 'The modernist experience with Greek mythology, or how to deal with the noble ruins of the past in times of crisis', *Acta of the Cairo Festival for*

Experimental Theatre 2003 (forthcoming).

Hall Edith and Macintosh Fiona, *Greek Tragedy and the British Theatre, 1660-1914* (Oxford University Press, forthcoming).

Hardwick Lorna, 'Refiguring Classical Texts: Aspects of the Post-Colonial Condition', in B Goff (ed.), *Classics and Colonialism* (London: Duckworth, forthcoming).

Hardwick Lorna, 'New Polarities for Old? The impact of translation to and for the stage on modern perceptions of Greek drama', in K Riley and A Willis (eds), *Dionysus Recast* (Oxford: Legenda, forthcoming).

Hardwick Lorna, 'Staging Agamemnon: The Languages of Translation', in *Agamemnon in Performance 458BC - 2002AD* (see collections, forthcoming).

Hardwick Lorna, 'Shards & Suckers', in *The Cambridge Companion to Homer* (Cambridge University Press, forthcoming).

Macintosh Fiona, *Sophocles' 'Oedipus Rex': A Production History* (Cambridge University Press, forthcoming).

Macintosh Fiona, 'Medea Between the Wars: The Politics of Race and Empire', in J. Dillon and S. Wilmer (eds), *Rebel Women* (Cambridge University Press, forthcoming).

Macintosh Fiona, 'Viewing Agamemnon in nineteenth century Britain', in *Agamemnon in Performance, 458 BC-2004 AD* (see collections, forthcoming).

Macintosh Fiona, Entry on Professor G.C. Winter Warr in G. Todd (ed.), *Dictionary of British Classicists, 1500-1960* (Thoemmes Press, forthcoming).

Michelakis Pantelis, 'Ancient Plays, Modern Festivals', in *Proceedings of the Xth International Meeting of Greek Drama* (forthcoming).

Taplin Oliver, 'The Harrison Version' in *Agamemnon in Performance, 458 BC-2004 AD* (see collections, forthcoming).

Wrigley Amanda, 'Aeschylus' Agamemnon on BBC Radio, 1946-1976', in Kathleen Riley and Avery Willis (eds), *Dionysus Recast: Ancient Drama in the Modern World* (Oxford: Legenda, forthcoming).

Wrigley Amanda, 'Agamemnons on the APGRD Database', in *Agamemnon in Performance, 458 BC-2004 AD* (see collections, forthcoming).

Wrigley Amanda, 'Chronological Appendix', production history appendix in Hall Edith and Macintosh Fiona, *Greek Tragedy and the British Theatre, 1660-1914* (Oxford University Press, forthcoming).

Collections/Editing

Le théâtre antique. Son rôle et son importance dans l'optique des enseignements supérieurs et secondaires (=Acta colloquii didactici classici noni, Orléans, 2-6 Septembre 1982), eds J. Veremans and F. Decreus, in *Didactica Classica Gandensia* 22 (1982)

De Grieken zonder masker Hedendaagse receptie van theater uit de klassieke oudheid, eds F. Decreus and J.

Van Schoor, in *Documenta* 6.1 (1987).

Hans Joachim Mette, *Kleine Schriften*, eds Bernd Seidensticker and A. Mette (Beitraege zur Klassischen Philologie 184, Frankfurt: Athenaem 1988).

Satyrspiel, ed. Bernd Seidensticker (Wege der Forschung, Vol. 579, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1988).

Litterae Neolatinae. Walter Ludwig, Schriften zur Neulateinischen Philologie, eds Bernd Seidensticker et al. (Munich: Wilhelm Fink Verlag 1989).

Dodelijke dikke wolken, eds R. Van der Paardt and F. Decreus (Leiden 1992), Dimensie, Stichting voor letterkundige en wetenschappelijke uitgaven

Antonin Artaud. Een ander wereldbeeld, eds F. Decreus, J. Van Schoor and J. Devos (Gent 1992) in *Documenta* 10.1 (1992).

Antikerezeption in der deutschsprachigen Literatur der Gegenwart, eds Bernd Seidensticker and P. Habermehl (Altsprachlicher Unterricht 37, Hannover: Friedrich Verlag 1994).

Selected Proceedings of the January Conference: The Reception of Classical Texts and Images, (eds) L. Hardwick and S. Ireland, (Milton Keynes: The Open University 1996) and electronically available at <http://www2.open.ac.uk/ClassicalStudies/GreekPlays/conf96/ccfrontpage.htm>

Unterm Sternbild des Hercules, Antikerezeption in der deutschsprachigen Lyrik der Gegenwart. Eine Anthologie, eds Bernd Seidensticker and P. Habermehl (Frankfurt/Leipzig: Insel Verlag 1996).

Worte, Bilder, Toene, Bernhard Kytzler zu Ehren, eds Bernd Seidensticker and Richard Faber (Wuerzburg: Koenigshausen und Neumann 1996).

Aischylos. Orestie in der Uebersetzung von Peter Stein, mit einem Nachwort herausgegeben von Bernd Seidensticker, ed. Bernd Seidensticker (Munich: Beck 1997).

Representações de Teatro Clássico no Portugal Contemporâneo, I, ed. M. Fátima Silva (Lisboa 1998).

Das griechische Satyrspiel, eds Bernd Seidensticker, R. Krumeich and N. Pechstein (Texte zur Forschung 72, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1999).

Παραστάσεις Αρχαίου Ελληνικού Δράματος στην Ευρώπη κατά τους Νεότερους Χρόνους / Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times, ed. Platon Mavromoustakos (Athens: Kastaniotis 1999).

Medea in Performance, 1500-2000, eds Edith Hall, Fiona Macintosh and Oliver Taplin (Oxford 2000).

Selected Proceedings of the January Conference 1999: Theatre Ancient and Modern, (eds) L. Hardwick, P. Easterling, S. Ireland, N. Lowe and F. Macintosh (2000) and electronically available at <http://www2.open.ac.uk/>

[ClassicalStudies/GreekPlays/Conf99/contents.htm](http://www2.open.ac.uk/ClassicalStudies/GreekPlays/Conf99/contents.htm)

Theatre: Ancient and Modern, eds Pat Easterling, Lorna Hardwick, Stanley Ireland, Nick Lowe and Fiona Macintosh (Milton Keynes 2000)

Tony Harrison's Poetry, Drama and Film: The Classical Dimension, Selected Proceedings of the Open Colloquium, ed. L. Hardwick (Milton Keynes: The Open University 2000) and electronically available at <http://www2.open.ac.uk/ClassicalStudies/GreekPlays/Colq99/colq99.htm>

Homer, Tragedy, and Beyond: Studies in Greek Literature in honour of P. E. Easterling, eds F. Budelmann and P. Michelakis (Society for the Promotion of Hellenic Studies 2001)

Mythos Sisiphos. Texte von Homer bis Günter Kunert, eds Bernd Seidensticker and Antje Wessels (Leipzig: Reclam, 2001).

Parodos, Newsletter of the *European Network of Research and Documentation of Ancient Greek Drama Performances* 1 (September 2001), 2 (April 2002), 3 (November 2002), 4 (November 2003). Edited by the Greek team of the Network with contributions by all members.

Representações de Teatro Clássico no Portugal Contemporâneo, II, ed. M. Fátima Silva (Lisboa 2001).

Urgeschichte der Moderne. Die Antike im 20. Jahrhundert, eds Bernd Seidensticker and Martin Voehler (Stuttgart: Metzler 2001).

Greek and Roman Actors: aspects of an ancient profession, eds Pat Easterling and Edith Hall (Cambridge University Press 2002)

Máscaras Portuguesas de Antígona, ed. Carlos Morais, (Aveiro 2002).

Mythen in nachmythischer Zeit. Die Antike in der deutschsprachigen Literatur der Gegenwart, eds Bernd Seidensticker and Martin Voehler (Berlin: de Gruyter 2002).

Seneca, Thyestes. Deutsch von Durs Gruenbein, ed. Bernd Seidensticker (Frankfurt a. M./Leipzig: Insel Verlag 2002).

Ferne und Naeh der Antike. Beitrage zu den Kuensten und Wissenschaften der Moderne, eds Bernd Seidensticker and Walter Jens (Berlin/New York: de Gruyter 2003).

The Role of Greek Drama and Poetry in Crossing and Redefining Cultural Boundaries, eds L. Hardwick and C. Gillespie (Milton Keynes 2003) and electronically available at <http://www2.open.ac.uk/ClassicalStudies/GreekPlays/Seminar02>

Dionysus since 69: Greek Tragedy at the Dawn of the Third Millennium, eds Edith Hall, Fiona Macintosh and Wrigley Amanda (Oxford University Press 2004)

Kunerts Antike. Eine Anthologie, eds. Bernd

